|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2018/25 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  28 December 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**174-я сессия**

Женева, 13–16 марта 2018 года

Пункт 4.8.11 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:  
Рассмотрение проектов поправок к существующим   
Правилам ООН, представленных GRSG**

Предложение по дополнению 10 к Правилам № 121 ООН (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) на ее 113-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/92, пункты 49–50). В его основу положен официальный документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/18, воспроизведенный в пункте 49 доклада. Он представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2018 года.

*Таблица 1, обозначение № 1*, изменить следующим образом (добавить знак сноски 18 к существующей сноске):

«

| *№* | *Колонка 1* | *Колонка 2* | *Колонка 3* | *Колонка 4* | *Колонка 5* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | *Сигнал* | *Условное обозначение*2 | *Функция* | *Освещение* | *Цвет* |
| 1. | Общий переключатель освещения  Контрольный сигнал не может использоваться как контрольный сигнал боковых габаритных фонарей | **1, 18** | Орган управле-ния | Нет |  |
| Контроль-ный сигнал12 | Да | Зеленый |
| … | … | … | … | … | … |

»

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)